

# MOTORRADRENNEN

**FIME EUROPEAN INDIVIDUAL GRASS  
TRACK CHAMPIONSHIP - SEMI FINAL 1**

**2. JUNI**

**BEGINN: 13:30 UHR**



**ADAC  
SILBERHELM  
2024**

Präsentiert von:

[www.dmscbielefeld.de](http://www.dmscbielefeld.de)



**DMSB**

ADAC  
Ostwestfalen-  
Lippe e.V.

**ADAC**



## BIELEFELD-LEINEWEBERRING

Lieferant der Veranstaltung:

**mywasser.com**



# Es geht um Engagement für den Sport.

**Weil's um mehr als Geld geht!**

Sport macht stark und schafft Gemeinschaft. Mit dieser Überzeugung unterstützen wir den Sportsgeist in den Bielefelder Vereinen.

[sparkasse-bielefeld.de](http://sparkasse-bielefeld.de)



**MIT HERZBLUT ANS ZIEL.  
UND WIR GEBEN NOCH EINE  
PRISE ADRENALIN HINZU.**



Sie suchen einen vertrauenswürdigen Partner für den Kauf oder Service Ihres Mercedes-Benz? Dann sind Sie bei uns genau richtig! Als führendes Autohaus in Lemgo bieten wir eine breite Palette

von Dienstleistungen für Mercedes-Benz Pkws und Transporter sowie für andere renommierte Marken wie FUSO und IVECO. Wir freuen uns auf Ihren Besuch in Lemgo.

**Autohaus Liebrecht**  
*mit dem persönlichen Service*

*Landschlachtere*

# Beier

*Fleisch-, Wurst- und Grillspezialitäten*

*warme u. kalte Gerichte · Partyservice · Grillwagenverleih*

*Landschlachtere*

# Beier

*Hier läuft die Ware  
nicht vom Band. Wir schaffen  
noch mit Herz und Hand!*

**Unser Qualitätsfleisch aus eigener  
Schlachtung von Bauern aus der  
Umgebung erhalten Sie:**

in Bielefeld-Jöllenbeck  
Vilsendorfer Str. 30  
Tel.: 05206/ 2205  
Mo.-Fr. 8:00 - 13:00h  
und 14:30 - 18:30h  
Mi. Nachmittag geschlossen  
Sa. 7:00 - 13:00h

in Bielefeld-Theesen  
Mondsteinweg 110  
Tel.: 05206/6437  
Di.- Do. 9:00 - 18:00h  
Fr. 8:00 - 18:00h  
Sa. 8:00 - 13:00h

WWW.FLEISCHEREI-BEIER.DE

# Guten Tag liebe Zuschauer

Herzlich Willkommen zum int. ADAC Motorradrennen auf dem Leineweberring! Wir freuen uns sehr, Sie auf dem Leineweberring begrüßen zu dürfen!

Beim Rundgang über unser Gelände konnten sie feststellen, dass der DMSC sein Stadion weiter ausbaut. Mit der Erweiterung des Club- und Jugendraumes richten wir unseren Blick nach vorn und wollen unsere zukünftige Vereinsarbeit auf ein höheres Level heben. In den neuen Räumlichkeiten können u.a. Schulungen, Jahreshauptversammlungen oder auch Sitzungen der internationalen Jury bei Prädikatsveranstaltungen stattfinden. Unser Dank gilt hier dem Land NRW (Förderprogramm „Moderne Sportstätten 2022“), der Stadt Bielefeld, der Bezirksvertretung Heepen und natürlich allen DMSC-Mitgliedern, die bei der Erstellung der neuen Anlage so tatkräftige Unterstützung geleistet haben.

Mit der **FIME European Individual Grass Track Championship (SF 1)** steht der DMSC Bielefeld e.V. im ADAC wieder im Fokus des internationalen Bahnsports. Neun der 15 von ihren Föderationen gesetzten Fahrern haben heute die Chance, sich für das EM-Finale am 6. Juli in Tayec zu qualifizieren. Beim Blick auf das mit internationalen Topfahrern besetzte Fahrerfeld des heutigen Renntages wird klar, dass eine sportlich äußerst interessante Ausscheidung auf höchstem Niveau zu erwarten ist. Wer wird heute sein Ticket für das Finale in Tayac ziehen? Wer kann sich als Gewinner der heutigen Veranstaltung den ADAC-Silberhelm aufsetzen? **Adrenalin PUR!**

*Der Schutz unserer Umwelt liegt uns am Herzen. Daher wurde dieses Programmheft Klimaneutral und auf Papier aus nachhaltiger Forstwirtschaft gedruckt.*

Neben dem Prädikat haben wir für Sie in der internationalen Seitenwagen-Konkurrenz ebenfalls ein Starterfeld der Extraklasse verpflichten können! Mit dem Europameister Brandhofer/Mollema (D/NL) und den Vize-Europameistern Godden/Smith (GB) hoffen wir darauf, Ihnen in 2024 wieder ein faszinierendes Gespann-Rennen präsentieren zu können. Mit großer Vorfreude blicken wir auch auf die Piloten in der Offenen Enduro-Klasse. Abgerundet wird das Rennprogramm von den Nachwuchspiloten auf den 500 ccm Spezialmaschinen.

Wir laden Sie nun ein, mit uns die besondere Atmosphäre der größten Motorsportveranstaltung in Ostwestfalen-Lippe zu erleben. Heute wird auf dem Leineweberring wiederum ein bedeutendes Prädikat ausgefahren. Für Sie, liebe Zuschauer, sind dies' beste Voraussetzungen für spannende Unterhaltung und hochklassigen Motorsport.

Um eine derartige Großveranstaltung durchzuführen, bedarf es vieler professioneller Partner! Der DMSC Bielefeld bedankt sich daher an dieser Stelle auch beim Rat und der Verwaltung der Stadt Bielefeld, den zahlreichen Sponsoren, beim ADAC und natürlich bei seinen ehrenamtlich engagierten Clubmitgliedern!

Wir wünschen Ihnen jetzt einen erlebnisreichen Renntag auf dem Leineweberring und den Fahrern den angestrebten Erfolg sowie unfallfreie Rennen!

Auf ein frohes Wiedersehen  
Ihr DMSC Bielefeld e. V. im ADAC



# Organisation

Veranstalter:	DMSC Bielefeld e. V. im ADAC Pausenweg 14 33729 Bielefeld Telefon: 0521 / 3368650; Fax: 0521 / 3930025 www.dmscbielefeld.de / info@dmscbielefeld.de
Geschäftsführender Vorstand:	Markus Böke (Finanzen) Michael Junklewitz (Sportleiter) Stephan Prante (Öffentlichkeitsarbeit)
Leiter Bahnausschuss:	Ulrich Friske
Schriftführerin:	Cornelia Winter
Bahnwart:	Daniel Kolbe
Trial- u. Jugendbeauftragter:	Antonio Indenbirken
Beisitzer:	Tim Junklewitz, Thorben Lüttig, Marcel Rahde
FIME Jury-Präsident:	Krister Gardell, Schweden, SVEMO
FIME Referee:	Heiko Zeiter, Deutschland, DMSB
FIME Clerk of the Course:	Michael Junklewitz, DMSC Bielefeld e.V. im ADAC
FMNR-Delegate:	Alfons Sagemüller, DMSB
FIME Technical Steward:	Frank Wiegmann; Katja Ritz ADAC OWL
FIME Environmental Steward:	Matthias Bartsch, ADAC OWL
DMSB Sportkommissar:	Alfons Sagemüller, Schloß Holte-Stukenbrock
DMSB Schiedsrichter:	Michael Struffert, Werne
DMSB Zeitnahme:	Wolfgang Pohner, ADAC OWL
DMSC-Umweltbeauftragter:	Christian Unbehaun, DMSC
DMSC-Fahrerlagerchef:	Marcel Rahde, DMSC
Start-Marshall:	Richard Rokossa, DMSC
Rennsekretär:	Jan Junklewitz, DMSC
Zentrale:	Lukas Heidbreder, DMSC
Finanzen:	Markus Böke, DMSC
Rennbüro:	Vanessa Friske, DMSC; Rosel Glatzer, AMG Osnabrück
Pressebüro:	Anke Heidbreder, DMSC
Bahnobmann / Elektro:	Daniel Kolbe, DMSC
Bahndienstequipment:	Landtechn. Lohnuntern. Uwe Albertsmeier, Wüsten
Leiter Ordnungsdienst:	Christian Unbehaun, DMSC
Koordinator Bahndienst:	Günter Uhlemeyer, DMSC
Außen-Organisation:	Marcus Kespohl, DMSC
Versorgungsstände:	Ulrich Friske, DMSC
Stadionsprecher:	Michael Schubert, Moorrege / Stephan Prante, DMSC
Musikauswahl:	DJ's Dennis und Leon, Lemgo
Streckensicherung:	Thomas Schiebel, DMSC
Flaggensicherung:	AMSC Lüdinghausen / MSC Harsewinkel e.V. im ADAC
Sanitätsdienst:	Johanniter-Unfallhilfe Bielefeld, Leitung: Daniel Welland
Außenabspernung:	MSC Thee-Ro-Ro, Werther / Reijo, Herford
Empfang Ehrengäste:	Georg Nork, Stephan Prante, Günter Winter, Alex Böke

Die Veranstaltung ist organisiert nach dem Deutschen-Motorradspport-Gesetz des DMSB. Genehmigt vom DMSB am 03.04.2024 unter NMN LB-13768/24. Die Veranstaltung ist bei der FIME unter IMN 522/01 registriert.

**We rep.**

**You ride.**



Unsere Werkstattmeister:innen bringen Sie in Fahrt.

[repmaster.com](https://www.repmaster.com)



**KFZ-Meisterwerkstatt Falk Thorn e.K.**

Lagesche Str.58  
32657 Lemgo  
Tel:05261/3021

# Grußwort

Die Augen der Motorradfans aus ganz Europa richten sich am 2. Juni 2024 auf Bielefeld: An diesem Tag findet auf dem Leinweberring das Internationale ADAC-Motorradrennen statt.

Es ist das größte Motorsport-Event in Ostwestfalen-Lippe. Bei dem spektakulären Grasbahnrennen, zu dem „Der Motorsportclub Bielefeld e. V.“ (DMSC) einlädt, messen sich die besten Grasbahn-Pilot\*innen Europas. Wir werden auf dem 700 Meter langen Rennoval sicherlich wieder spektakuläre Überholmanöver sehen. Adrenalin pur für Motorradfans!

Beim ersten Halbfinale zur Grasbahn-Europameisterschaft entsenden die europäischen Motorsportverbände ihre Besten nach Bielefeld. Nur 9 der 15 Teilnehmenden können sich für das EM-Finale am 6. Juli im französischen Tayac qualifizieren. Darüber hinaus wurde der DMSC Bielefeld vom ADAC damit beauftragt, auf dem Leinweberring den ADAC Silberhelm auszufahren. Eine wertvolle und genauso begehrte Trophäe, die dem Tagessieger im EM-Halbfinale überreicht wird.

Auch ein Seitenwagenfeld auf höchstem Niveau erwartet das Publikum, wenn die besten Gespann-Teams Europas gegeneinander antreten. Und ein Bielefelder Gespann ist mittendrin. Über Sieg oder Niederlage entscheidet neben aller fahrerischen Klasse das perfekte Zusammenspiel der Teams! Der Leinweberring mit seinen großen Kurven bietet dafür optimale Bedingungen.

Die weiteren Startgruppen im Rahmenprogramm haben sowohl den Bahnsport-Nachwuchs als auch die Offroad-Pilot\*innen aus der Region OWL im Fokus.



Ein herzliches Dankeschön gilt dem DMSC Bielefeld sowie allen, die zum Gelingen dieses einmalig schönen Events beigetragen haben: für den unermüdlichen Einsatz, für viele ehrenamtliche Stunden der Vorbereitung und Organisation und auch für das finanzielle Engagement.

Faszination Motorsport am ersten Sonntag im Juni: Herzlich willkommen auf und am Bielefelder Leinweberring! Allen Teilnehmenden und Gästen möchte ich sportlich-faire, unfallfreie und spannende Rennen wünschen. Natürlich bei schönstem Bielefeld-Wetter!

*Peter Ueiser*



Stadt Bielefeld  
Der Oberbürgermeister

# EE BI



## Bielefeld entdecken und dabei clever sparen!

Freie Fahrt mit Bus und  
StadtBahn, Museums-  
besuch, Stadtführungen  
und mehr!



[www.bielefeld.jetzt/entdeckerkarte](http://www.bielefeld.jetzt/entdeckerkarte)



Alle Vorteile und Infos  
zur Entdecker-Karte



# Grußwort

Liebe Teilnehmerinnen und Teilnehmer,  
liebe Freunde des Bahnsports,

es ist wieder soweit! Am heutigen Sonntag wird in Bielefeld auf dem Leineweberring wieder links herum gefahren. Der DMSC Bielefeld e.V. im ADAC ist Gastgeber für die „FIME European Grass Track“ Europameisterschaft mit dem ersten Semifinallauf. Auch 2024 stellt diese Veranstaltung wieder das höchste Motorsportprädikat im Bereich des ADAC Ostwestfalen-Lippe dar.

Der Fokus des internationalen Bahnsports liegt heute auf dem Leineweberring. Sicherlich wird diese anspruchsvolle Veranstaltung nicht nur die aktiven Motorsportlerinnen- und sportler, sondern auch viele Zuschauer aus nah und fern begeistern und in seinen Bann ziehen. Im Namen des ADAC Ostwestfalen-Lippe e.V. heiße ich Sie alle herzlich in Bielefeld willkommen.

Fokuspunkt ist natürlich der EM - Halbfinallauf Solo mit 15 Piloten, wobei die Spannung durch den spektakulären Austragungsmodus noch einmal erhöht wird. Nur die ersten 9 Piloten erhalten das Ticket für den Finallauf am 6. Juli 2024 im südfranzösischen Tayac. Gleichzeitig freue ich mich sehr darüber, dem heutigen Tagessieger des EM-Feldes, den ADAC Silberhelm überreichen zu dürfen.

Die sportrechtliche Leitung des heutigen Events liegt in europäischer Verantwortung. So begrüße ich den Jury Präsidenten Krister Gardell aus Schweden und Heiko Zeiter vom DMSB als Schiedsrichter recht herzlich – beiden Verantwortlichen von der FIM Europe wünsche ich reibungslose Rennen und die nötige Übersicht, wobei sie sich auf den Rennleiter Michael Junklewitz vom DMSC Bielefeld hundertprozentig verlassen können.

**ADAC**  
**Ostwestfalen-**  
**Lippe e.V.**



Aber auch im Rahmenprogramm geht es sprichwörtlich wieder rund.

So gehen die besten internationalen Seitenwagen-Teams an das Startband. Auch der B-Lizenz Solo wird eine Bühne bereitet und besonders können wir uns auf die einheimischen Piloten freuen, die wieder in der offenen Enduro-Klasse mit maximal 16 Startern den Leineweberring umrunden werden.

Ich wünsche allen Aktiven den erhofften Erfolg, spannende, unfallfreie und von Fairness dominierte Läufe zum Wohle des Bahnsports und seiner großen Anhängerschaft.

Mein Dank geht an das Organisationsteam des DMSC Bielefeld, das mit viel Erfahrung und Motivation die Veranstaltung erfolgreich organisiert hat. Dank auch an die Unterstützer und zahlreichen Helfer ohne die eine solche Veranstaltung nicht möglich wäre.

Herzlichst Ihr  
Frank Wiegmann

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Frank Wiegmann". The signature is stylized and written in a cursive-like script.

**GETRÄNKE.  
LIEFERN.  
LASSEN.**

**mywasser.com**



**5€ RABATT AUF DEINE ERSTE  
BESTELLUNG!**

**CODE: MYWASSER5**

# **Int. ADAC Motorradrennen „Leinweberring“ FIME European Individual Grass Track Championship - Semi Final 1 am 2. Juni 2024**

## **Vorgesehener Rennablauf**

<b>Vormittag:</b>			<b>Seite</b>
	Training aller Teilnehmer		
	Rennen A Enduro	Lauf 1	50
<b>Nachmittag:</b>	<b>Fahrervorstellung</b>		
	1. Rennen FIME Individual Grass Track SF 1	Lauf 1	30 - 31
	2. Rennen FIME Individual Grass Track SF 1	Lauf 2	30 - 31
	3. Rennen A-Lizenz Swg. 500 ccm	Lauf 1	45
	4. Rennen Enduro	Lauf 2	50
	5. Rennen FIME Individual Grass Track SF 1	Lauf 3	30 - 31
	6. Rennen FIME Individual Grass Track SF 1	Lauf 4	30 - 31
	7. Rennen B-Lizenz Solo 500 ccm	Lauf 1	52
	8. Rennen Enduro	Lauf 3	50
	9. Rennen FIME Individual Grass Track SF 1	Lauf 5	30 - 31

**Pause**

**Für die Gestaltung  
Ihrer Wohnwelten**

Inh. Gert Prüßner e.K. - Helpuper Str. 360 - 33818 Leopoldshöhe - Tel. 05202-23 60

farben **PRÜSSNER**  
EIN HAUS VOLLER IDEEN

## Nachmittag:

		<b>Seite</b>
10. Rennen FIME Individual Grass Track SF 1	Lauf 6	30 - 31
11. Rennen FIME Individual Grass Track SF 1	Lauf 7	30 - 31
12. Rennen A-Lizenz Swg. 500 ccm	Lauf 2	45
13. Rennen B-Lizenz Solo 500 ccm	Lauf 2	52
14. Rennen Enduro	Lauf 4	50
15. Rennen FIME Individual Grass Track SF 1	Lauf 8	30 - 31
16. Rennen FIME Individual Grass Track SF 1	Lauf 9	30 - 31
17. Rennen B-Lizenz Solo 500 ccm	Lauf 3	52
18. Rennen A-Lizenz Swg. 500 ccm	Lauf 3	45
19. Rennen FIME Individual Grass Track SF 1	Lauf 10	30 - 31

### Pause und Siegerehrung Enduro

20. Rennen FIME Individual Grass Track SF 1	B-Finale	38
21. Rennen A-Lizenz Swg. 500 ccm	Lauf 4	45

### Pause und Siegerehrung B-Lizenz Solo / A-Lizenz Swg. 500 ccm

22. Rennen FIME Individual Grass Track SF 1	A-Finale	38
---	----------	----

### Siegerehrung

### European Individual Grass Track Championship 2024 Semi Final 1

Heizöl · Kraftstoffe · Schmierstoffe · Entsorgung

# Riemeier

Siemensstraße 43-45, 32105 Bad Salzuflen

Fon 05222/95490 · Fax 05222/954927

E-Mail: [info@riemeier.de](mailto:info@riemeier.de) · [www.riemeier.de](http://www.riemeier.de)



Alles super.

# DANKESCHÖN

Der DMSC bedankt sich bei allen Unternehmen, die durch ihre Unterstützung diese Veranstaltung erst möglich gemacht haben!



Foto: Jesper Veldhuizen, 2023



**messezentrum**  
BAD SALZUNGEN



## VERANSTALTUNGSORT:

- ┌ Benzstraße 23
- ┌ 32108 Bad Salzungen
- ┌ Fon 0 5222 - 92 50 - 0
- ┌ info@messezentrum.de
- ┌ www.messezentrum.de

## Die nächsten Termine für 2024 / 2025:

┌ 08. + 09.06.2024

### CUSTOMZ & CRUISERZ

Open-Air Sommer-Event  
Custombikes & US-Cars

┌ 19. + 20.06.2024

### @HOMETEX\*

Ordermesse für Schlaf- und  
Wohnkultur

┌ 22. - 26.09.2024

### M.O.W.\*

Die Messe fürs Möbel-Business

┌ 12.10.2024

### LIPPISCHE GAUDI

O'zapfts is!

┌ 05. - 07.11.2024

### FMB\*

Fachmesse für Maschinenbau

┌ 20. + 21.11.2024

### @HOMETEX\*

Fachmesse für Haustextilien,  
Bettwaren und Schlafsysteme

┌ 29.11. - 01.12.2024

### CUSTOMBIKE-SHOW

Die Messe für umgebaute  
Motorräder

┌ 10. - 12.01.2025

### HAUS | GARTEN | TOURISTIK |

HOCHZEIT | GESUND + FIT  
OWL's größte Verbrauchermesse

┌ 18. + 19.01.2025

### LIPPER MODELLBAU TAGE

Die große Modellbau- & Spiel-  
warenmesse in Ostwestfalen

┌ 18. + 19.01.2025

### FASZINATION FAHRRAD

Die Fahrradmesse

┌ 18. + 19.01.2025

### SINNESZAUBER

Handmade, Design, Genuss.

┌ 14. - 16.03.2025

### MY JOB

Ausbildung, Studium, Jobs

Alle Angaben ohne Gewähr. Änderungen seitens der Veranstalter möglich! \* nur für Fachbesucher



Ihr Partner für

**„Lack & Karosserie“**

in Bielefeld und Umgebung



**Werkstatt-Ersatzwagen & Hol- und Bringservice**



Ihr Partner für

**„Alle Werkstatteleistungen“**

in Bielefeld und Umgebung

**Jahresinspektion**

**Reifenservice**

**Reparaturen**

**Bremsen**

**und vieles mehr...**

## Köster Bielefeld - Ihr Partner rund ums Auto.

Übernahme der Versicherungsregulierung, Durchführung von Reparaturen und Karosserie- & Lackierarbeiten in modernst ausgestatteter Werkstatt sowie ein umfangreicher Service. **All das & mehr finden Sie bei uns!**

**NEU**



Ihr Spezialist für **E-Mobilität**

**Online Terminbuchung mit Schadensaufnahme**  
Mehr Infos unter [www.koester-bielefeld.de](http://www.koester-bielefeld.de)



**Köster PKW- und LKW Reparaturfachbetrieb GmbH**

Am Strebkamp 20 - 33607 Bielefeld | Telefon: 05 21/ 28 70 25  
E-Mail: [info@koester-bielefeld.de](mailto:info@koester-bielefeld.de) | Web: [www.koester-bielefeld.de](http://www.koester-bielefeld.de)

# „Sport – Spannung – Spaß!“

Es geht wieder „rund“ auf dem Leinweberring!



Lukas Fienhage 2023

Foto: Jesper Veldhuizen, 2023

## *Weitere interessante Motorsporttermine im Bereich des ADAC Ostwestfalen-Lippe 2024 (Quelle: [www.adac-owl.de](http://www.adac-owl.de))!*

Datum	Veranstaltung
09.06.2024	33. ADAC Clubsport-Enduro Bielefeld, ADAC Ostwestfalen-Lippe
30.06.2024	91. ADAC Jugend- und CS-Trial, MSC Sieker
09./10.08.2024	53. ADAC Rallye Steweder Berg, ADAC Ostwestfalen-Lippe
10./11.08.2024	ADAC Jugend- u. CS-Trial, MSC Senne / DMSC Bielefeld
17./18.08.2024	28. ADAC Trial Ravensberger Land (Trial-DM), MSC Brake
31.08.2024	29. ADAC Enduro-Cross-Cup Leopoldshöhe, MSC Lippe-West
14.09.2024	74. Int. ADAC Westfalen-Lippe Fahrt für Motorrad-Veteranen, AMC Steweder-Berg
14./15.09.2024	ADAC Jugend- und CS-Trial, MSC Leopoldshöhe
14./15.09.2024	ADAC Motorrad-Classic Trial, MSC Leopoldshöhe
01.12.2024	92. ADAC Jugend- u. CS-Trial („Nikolaustrial“), MSC Sieker



**Dealers  
only!**



## **JAWA-Motoren Tuning & Ersatzteile**

**TRC GmbH**

**Soar 25 · 32139 Spenge Germany**

**Telefon: ++49 (0) 5225-859256**

**Fax: ++49 (0) 5225-859257**



**[www.gw-racing-parts.de](http://www.gw-racing-parts.de)**

# **DAS DUELL DES JAHRES 2023: ROMANO HUMMEL UND CHRIS HARRIS**

*(man muss schon genauer hinsehen)!*



Foto: Ubbo Bandy, 2023

A worker in a dark suit and helmet is working on a large orange cylindrical component. The worker is using a tool to work on the component. The scene is illuminated by a bright light source, creating a strong glare. The worker is wearing a dark cap and a dark jacket. The component is large and orange, and the worker is focused on their task.



**IHR SPEZIALIST FÜR  
SONDERLÖSUNGEN  
IM FAHRZEUGBAU**

**||| HYFATECH® GMBH**  
HYDRAULIK UND FAHRZEUGTECHNOLOGIE

Daimlerstr. 8  
32108 Bad Salzufen  
0 52 22 - 9 60 15 95

## Partner der Industrie und des Handwerks



Unser Sortiment bietet Ihnen die größtmögliche Auswahl namhafter Premium-Hersteller für Autolack, Industrielack, Sprühlack (Spraydosen), Sonderfarben sowie ein ebenso großes Spektrum an Zubehör, Arbeitsschutz und Investitionsgütern.



Telefon: 05222 / 960 52 - 0  
Fax: 05222 / 960 52 - 19  
E-Mail: [info@sgs-lacke.de](mailto:info@sgs-lacke.de)

 [www.sgs-lacke.de](http://www.sgs-lacke.de)  
 [facebook.com/sgslacke](https://facebook.com/sgslacke)  
 [instagram.com/sgs\\_lacke/](https://instagram.com/sgs_lacke/)

# GELENKWELLEN

Roman Müller GmbH



Röntgenstraße 5  
32052 Herford

[www.gelenkwellen-mueller.de](http://www.gelenkwellen-mueller.de)  
[info@gelenkwellen-mueller.de](mailto:info@gelenkwellen-mueller.de)

Telefon: 0 52 21 / 69 29 32

Fax: 0 52 21 / 69 12 43

**BAD SALZUFLEN**

**HERFORD**

# BEWA



[www.bewa-kfz.de](http://www.bewa-kfz.de)

## Autorecycling · Abschleppdienst

# 52. ADAC FLUTLICHT GRASBAHNRENNEN WERLTE

Samstag,  
**27.**  
**Juli** 2024

Start 18.30 Uhr • Training ab 13.30 Uhr  
**Handicap-Superfinale  
& Gespanne am Start**



Satz und Druck: Werning & Bismbach, Tel. 04327 14014, E-Mail: info@werning-bismbach.de, 05551 9200 • Fotos: © Bernd Biersch



<https://www.facebook.com/MiscflummingWerlteVnAdac>

sponsored by


# Habigtsberg

## Entsorgung mit System



**Service** und **Zuverlässigkeit** wird bei uns groß geschrieben! Überzeugen Sie sich selbst...Wir beraten Sie gerne!



Telefon (0521) 26 09 08-0  
Telefax (0521) 26 09 08-25  
@: kontakt@habigtsberg.de  
Internet: www.habigtsberg.de



**ZUHAUSE ALLES SICHER?**

**JETZT BERATEN LASSEN!**



0173 6035313  
info@lakis-bielefeld.de

KAMERAS • WLAN • SICHERHEIT

# ASH

RECHTSANWÄLTE  
STEUERBERATER

## Kompetente Beratung & Hilfe

- » bei Straf- und Bußgeldverfahren
- » bei Verkehrsunfällen
- » bei allen Rechtsfragen rund um Autokauf und Reparatur

## Wibke Dalhaus

Fachanwältin für Verkehrsrecht  
05741 3370



Ostertorstraße 7  
32312 Lübbecke  
ash-net.de

WIR REGELN  
DAS FÜR SIE!



# Zariqi - Baugeschäft

Meisterbetrieb

Klinker  
Putzarbeit  
Altbausanierung

Fliesen  
Trockenbauer  
Estrich

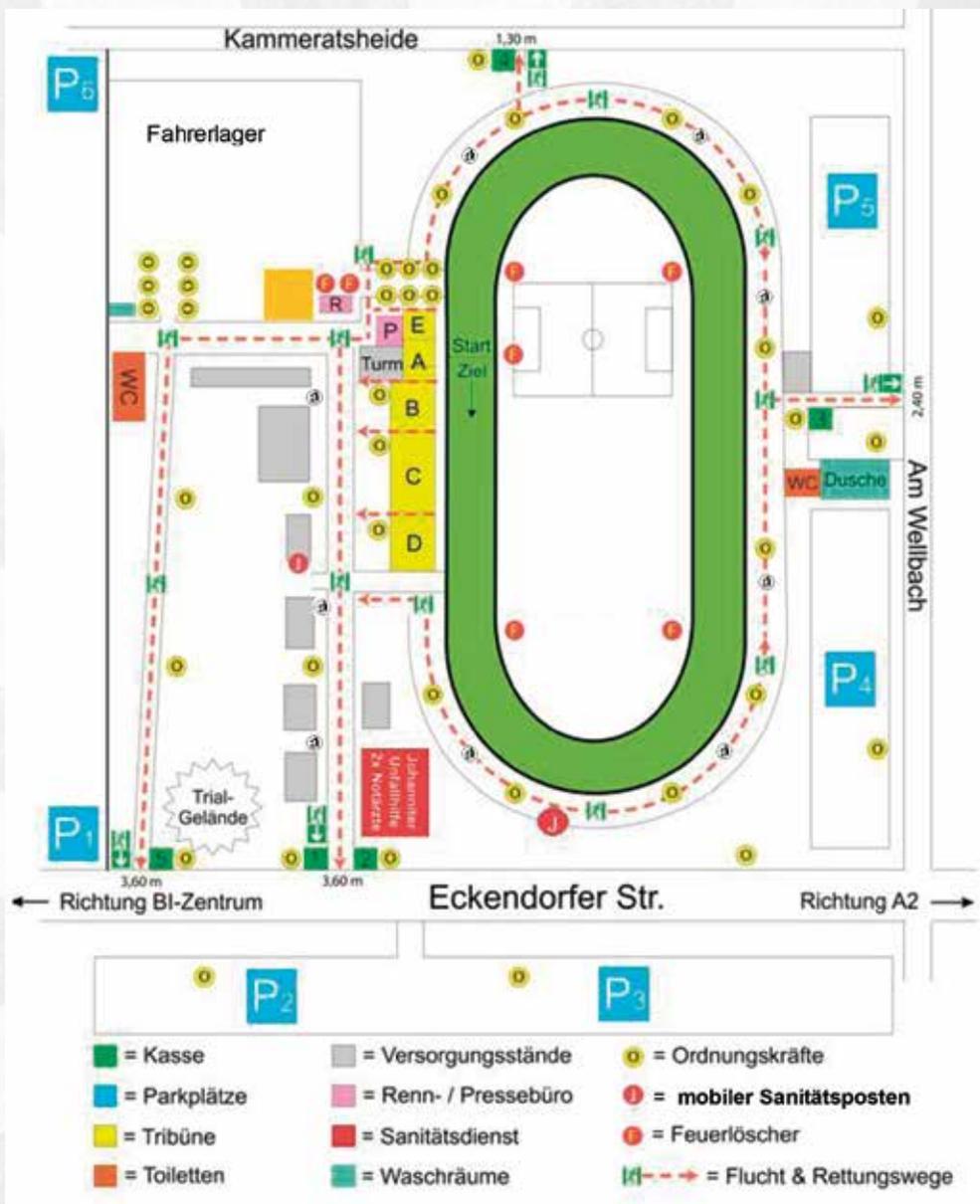
Herr Sylejman Zariqi

Hohes Feld 27, 33611 Bielefeld

Tel.: 017641477006

E-mail: zariqi@msn.com

# Flucht- und Rettungswegeplan



**Leineweberring - Bielefeld**



Dr. Dr. med. Christoph Pytlik

Facharzt für Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

Implantologie | Ästhetische Chirurgie | Plastische Operationen

Belegabteilung im Franziskus Hospital Bielefeld  
Konsiliararzt am Städtischen Klinikum Bielefeld



Neustädter Straße 29 (Altstadt-Carré)

33602 Bielefeld

Tel.: (05 21) 6 45 18

Fax: (05 21) 6 45 36

[praxis@mkg-pytlik.de](mailto:praxis@mkg-pytlik.de)

[www.mkg-pytlik.de](http://www.mkg-pytlik.de)



**HSF**  
BRAND- & ARBEITSSCHUTZ | BERUFSKLEIDUNG

**GROSSE AUSWAHL  
& HEISSE PREISE**

Lösungen für Handel | Handwerk | Industrie | Medizin | Gastronomie

Alverdisser Str. 26, 32683 Barntrup | Herforder Str. 93, 32657 Lemgo  
www.hsf-heinz-schaper.de | Tel.: 0 52 63 . 45 62

SEIT ÜBER  
**40**  
JAHREN

**BENECKE**  
EVENT GMBH

www.benecke-event.de

Tipps und Trends  
Seit 1958 für Ihre Events!

**Ihr Ansprechpartner für alle Fragen im Eventbereich!**  
**Vermietung:** Mobiliar, Geschirr, Besteck, Technik, Zelte, Dekoration,  
Tischdecken, Zubehör, Bier- sowie Kühlwagen u.v.a.m.  
**Fachpersonal für Catering, Messen und Events**

Benecke Event GmbH • Am Stadtholz 38 • 33609 Bielefeld  
Telefon: 05 21 / 28 55 11 • Telefax: 05 21 / 28 55 48 • E-Mail: info@benecke-event.de

# BOXENSTOPP

## Motorradreifen

30.000 Reifen  
ständig am Lager!



Wir haben die Auswahl!

### Unser Reifensortiment

- Motorradreifen für alle Bereiche
  - ▶ Rollerreifen
  - ▶ Quad/ATV-Reifen
- Autoreifen
- Reifen für Transporter

### Leistungen

- Freigabenservice
- Hohe Verfügbarkeit
- Kompetente Beratung
- Aus- und Einbau der Räder nach Absprache
- Montage und Wuchten auch ohne Termin!

# BOXENSTOPP

Boxenstopp Reifen GmbH  
Motorradreifen  
Hegelstraße 8  
33790 Halle/Westfalen  
Telefon (05201) 9718220  
info@boxenstopp.de

### Geschäftszeiten

MO – FR 10 – 13 Uhr  
14 – 18 Uhr



# ECKERNKAMP



# ECKERNKAMP

## Erstklassiger Service für Ihren Motor

Motorentechnik

Dieseltechnik

KFZ-Technik

mobiler Service

Ersatzteilservice



## Wir kümmern uns um Ihr Diseleinspritzsystem!

Bosch / Delphi Diesel Service

Diagnose, Prüfung, und Instandsetzung  
nach Herstellervorgaben

hochmodernes Prüfequipment

umfangreiches Tauschprogramm

Verkauf von Ersatzteilen

Westring 7-9 | 33818 Leopoldshöhe/Bielefeld

05202 98336 | [info@motoren-eckernkamp.de](mailto:info@motoren-eckernkamp.de) | [www.motoren-eckernkamp.de](http://www.motoren-eckernkamp.de)

# Vergölst®

Reifen + Autoservice



## Kommen Sie zum Klima-Check!

Wir machen Ihre Klimaanlage fit für den Sommer. Vereinbaren Sie am besten gleich einen Termin. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Grevenmarschstraße 23 · 32657 Lemgo  
Tel. 05261/4581

[www.vergoelst.de](http://www.vergoelst.de)

Meraner Weg 1 · 33649 Bielefeld  
Tel. 0521/444395

# **„Beste Ware, familienfreundliche Preise und immer ein Lächeln auf den Lippen – das DMSC Kuchenzelt!“**

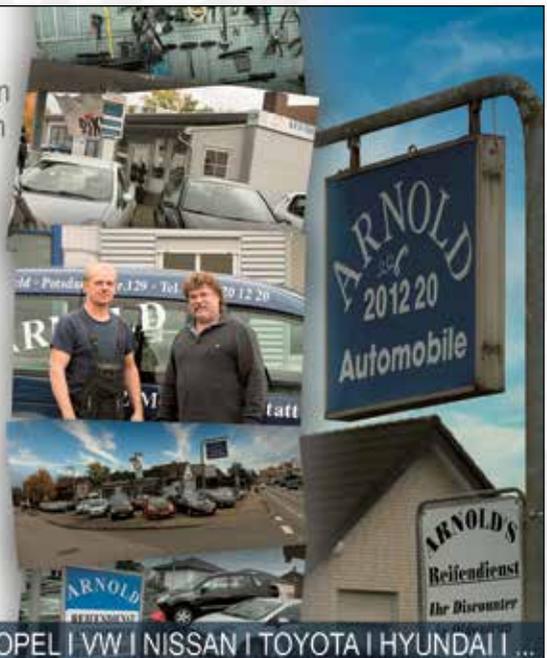


Vielen Dank an alle Clubmitglieder und ihre Familien, die sich in den letzten Wochen und Monaten so engagiert für eine erfolgreiche Durchführung des int. ADAC Motorradrenns auf dem Leinweberring eingesetzt haben!

Foto: Alexander Böke

- Reparaturen aller Art
- Alle Reifengrößen zu Sonderpreisen
- An- & Verkauf von Gebrauchtwagen
- Achsvermessung
- Fehlerauslesung & Klimaservice
- TÜV und AU im Hause
- KFZ-Gutachten
- starker Service
- kompetente Beratung

Potsdamer Straße 129  
33719 Bielefeld  
Tel.: 0521 20 12 20  
[www.arnoldautomobile.de](http://www.arnoldautomobile.de)  
[arnoldautomobile@arcor.de](mailto:arnoldautomobile@arcor.de)



AUDI | BMW | MERCEDES | FORD | OPEL | VW | NISSAN | TOYOTA | HYUNDAI | ...

# FIME European Individual Grass Track Championship

Rennen um die Ehrenpreise der Stadt Bielefeld, Sparkasse Bielefeld und den ADAC-Silberhelm

Nr.	Name	Nation:	FMN	R1	R2	R3	R6	R9	Pkt.
				1	2	3	4	5	
1	Chris Harris		ACU						
2	Mika Meijer		KNMV						
3	Jacob Bukhave		DMU						
4	Mario Niedermeier		DMSB						
5	Andrew Appleton		AMF						
6	Thomas Valladon		FFM						
7	Fabian Wachs		DMSB						
8	Lukas Fienhage		DMSB						
9	William Kruit		KNMV						
10	Gabriel Dubernard		FFM						
11	Daniel Spiller		DMSB						
12	Nigel Hummel		KNMV						
13	Charley Powell		ACU						
14	Hynek Štichauer		ACCR						
15			ACU						
16			DMSB						
17	Louis Tebbe		DMSB						
		Zeit:							

Startaufstellung/Helmfarben:

<- innen

aussen ->



# ***Du wolltest schon immer gerne Motorradsport betreiben? Komm' zum DMSC!***

Der DMSC Bielefeld e. V. im ADAC präsentiert Ihnen heute mit dem Grasbahn EM-Halbfinale auf dem Leinweberring die größte Motorsport-Veranstaltung in Ostwestfalen-Lippe. Neben den Aktivitäten im Bahnsport engagiert sich der Verein aber auch im Motorrad-Trialsport. Während auf der Grasbahn die Geschwindigkeit im Vordergrund steht, wird der Trialsport im DMSC als idealer Einstieg in den Motorradsport und auch als Beitrag zur Verkehrserziehung jugendlicher Fahranfänger betrachtet. Die Trainingszeiten erfragen Sie bitte am Trial-Info-Stand auf unserer Händlermeile.

Für eine telefonische Auskunft steht Ihnen der DMSC Sportleiter, Michael Junklewitz, gerne Rede und Antwort (Tel.: 0172 / 411 6324).

Auch im Trialsport treten wir vom DMSC Bielefeld als Veranstalter auf. In der Saison 2024 planen wir, am 10./11. August ein Jugend- u. CS-Trial gemeinsam mit dem MSC Senne auszurichten. Die Ausrichtung eines „ADAC Zwei-Stunden-Mofa-Enduros“ ist in Planung. Hervorzuheben ist an dieser Stelle, dass der Schwerpunkt des DMSC-Mofa Enduro-Rennens mittlerweile auf den elektrisch betriebenen Sur Ron Bikes liegt.

*Lesen Sie weiter auf Seite 34.*



Bill Buckley beim ADAC Jugend- u. CS-Trial auf dem Leinweberring im März 2023

Foto: DMSC

**Der DMSC Bielefeld e.V. im ADAC  
bedankt sich bei seinem Partner  
für die Großflächenwerbung:**

*vergleichen Sie mal...*

*Den Durchblick haben!*



**SCHÜCO**

**PREMIUM PARTNER**



DMSC Pilot Robert Kosleck auf Sur Ron, DMSC 2022

Der Motor Sport Club Bielefeld hat aber noch mehr zu bieten. So steht für die Clubmitglieder eine feste Hallenzeit zur Verfügung, wo unter fachkundiger Anleitung die körperliche Fitness verbessert werden kann. Zum Jahreskalender gehören ebenfalls Clubfahrten zu internationalen Motorsportereignissen sowie verschiedene gesellige Zusammenkünfte mit der gesamten Clubfamilie.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Für weitere Informationen richten Sie sich doch einfach direkt an Herrn Stephan Prante (Tel.: 0171 / 215 1674) oder informieren Sie sich weiter unter [www.dmscbielefeld.de](http://www.dmscbielefeld.de)!



## Triall Schnuppertraining auf dem Leinweberring



Fotos: Thorsten Kolbe, Lydia Bauer

**Samstag, 22. Juni 2024**  
**14:00 Uhr bis 17:00 Uhr**

**Alter:** ab 10 Jahre

**Ausrüstung:**

- Stiefel/ feste Schuhe
- Helm
- Handschuhe
- Lange Hose/ langärmeliges Hemd

Bei Vereinsanmeldung gibt es 50 %  
auf den ersten Jahresbeitrag im  
**DMSC!**

**Anmeldung und weitere  
Infos am Trialstand  
direkt am Start-/Zielturm**

Kontakt: Antonio Indenbirken  
DMSC Trialkoordinator  
Mobil: +49 (176) 846 970 10  
E-Mail: [trial@dmscbielefeld.de](mailto:trial@dmscbielefeld.de)

# motorrad Becker-Tiemann

**DREI STARKE MARKEN,  
EINE LEIDENSCHAFT!**



## **Bielefeld-Sennestadt**

Sprungbachstraße 15-19, 33689 Bielefeld  
Tel. 05205 96890 | [senne@becker-tiemann.de](mailto:senne@becker-tiemann.de)

## **Lage**

Daimlerstraße 24, 32791 Lage  
Tel. 05232 926050 | [lage@becker-tiemann.de](mailto:lage@becker-tiemann.de)

## **Paderborn**

Halberstädter Straße 53, 33106 Paderborn  
Tel. 05251 54500 99 | [paderborn@becker-tiemann.de](mailto:paderborn@becker-tiemann.de)



**BMW  
MOTORRAD**



FOR THE RIDE

# EIN DYNAMISCHES TEAM FÜR DEINE IDEEN

Das sind wir - traditionelles Handwerk und modernste Technik. Wir wollen der beste Dachdecker in der Region sein. Unsere Bewertungen haben unser Engagement bestätigt! Wir sind kommunikativ, sympathisch und fair. Unsere Crew arbeitet auf jedem Dach. Jeder Kunde erhält ein detailliertes und maßgeschneidertes Angebot - gerne auch im Paket mit unseren Partnern für Malerarbeiten, Fassadenarbeiten, Solar/PV-Anlagen, Energieberatung, Fensterbau, architektonische Fragen, Maurerarbeiten und Innenausbau.

Das ZEP-Team verwendet Materialien, die von zuverlässigen und vertrauenswürdigen Herstellern bezogen werden, um Qualitätsergebnisse zu erzielen. Wir wählen und verwenden nur die hochwertigsten Materialien, um eine hervorragende Leistung und eine lange Lebensdauer deines Daches zu gewährleisten. Wir haben ein super Preis-Leistungs-Verhältnis und wir garantieren 100%ige Arbeit. Gerne begleiten wir dich auf dem Weg!

Dachdeckerei und Zimmerei für:

Herford, Bad Salzungen, Lemgo, Löhne, Oerlinghausen, Steinhagen, Gütersloh, Quelle, Werther, Schloß Holte, Sennestadt...

**Das dynamische Team von ZEP-Team steht auch heute für Sie neben der Rennbahn bereit. Sie sind eingeladen zum „Kistenklettern“! Wir freuen uns Sie kennenzulernen.**



  
**ZEP-Team.de**  
Zimmerei / Dachdeckerei

# Motorsport im **ADAC** OWL



**schon ADAC Mitglied?**

Weitere Infos erhalten Sie unter:

T 0521 / 10 81 15-0

F 0521 / 10 81 25-0

[www.adac-owl.de](http://www.adac-owl.de)

**ADAC**  
Ostwestfalen-  
Lippe e.V.

**ADAC**

## Rennen 20

4 Runden

### Europameisterschaft - Finale B

Rennen um die Plätze 7 bis 10			Zeit ->	
St.-Nr.	Name	Nation	Helmfarbe	Platz
			Red	
			Blue	
			Yellow	
			Green	
			Grey	

Die Fahrer aus den Vorläufen auf den Plätzen 5 bis 10 sind für diesen Finallauf startberechtigt.

Die Startplatzwahl erfolgt durch den Fahrer in der Reihenfolge der Platzierung.

Die beiden Erstplatzierten sind für das A-Finale startberechtigt.

## Rennen 22

4 Runden

### Europameisterschaft - Finale A

Rennen um die Plätze 1 bis 6			Zeit ->	
St.-Nr.	Name	Nation	Helmfarbe	Platz
			Red	
			Blue	
			Yellow	
			Green	
			Grey	

Die Fahrer aus den Vorläufen auf den Plätzen 1 bis 4 und die Fahrer auf den Plätzen 1 und 2 des B-Finallaufs sind für den A-Finallauf startberechtigt. Die Startplatzwahl erfolgt durch den Fahrer in der Reihenfolge der Platzierung.

Sieger des Rennens ist der Gewinner des Finallaufs. Die Fahrer auf den Plätzen 1 bis 9 qualifizieren sich für das Europameisterschaftsfinale am 06.07.2024 in Tayac (Frankreich).

SINCE 1987

# BERGOS



Generalimport für



- Neufahrzeuge von Husqvarna MX / Enduro / Supermoto
- Ersatzteilservice für MX / Enduro / Supermotobikes von Husqvarna, Husaberg, KTM, Beta, Gas Gas, Honda, Yamaha, Suzuki, Kawasaki
- Reifenservice MX, Enduro und Supermoto
- Räder aus- und einspeichen
- Täglicher Teileversand
- Gabel und Stoßdämpferreparatur
- Fahrwerksabstimmung für MX, Enduro und Supermoto
- Reparatur und Inspektionservice für MX / Enduro / Supermotobikes von Husqvarna, Husaberg, KTM, Beta, Gas Gas, Honda, Yamaha, Suzuki, Kawasaki
- Zylinder, Zylinderkopf und Kurbelwelleninstanzsetzungen
- Zylinderbeschichtungen
- Aufbau und Vorbereitung von Rennfahrzeugen für MX, Enduro und Supermoto
- Anfertigung von Spezialteilen für den Motorradrennsport
- Motorentuning und -optimierung für den Supermoto und MX Bereich  
(z. B. Deitenbach, Plogmann, Vilhelmsen, Prehn, Papenmeier, Salmen, Blauschek, Welsch ...)
- Erstellung von Nockenwellenprofilen für Einzylinder- Viertakt Motorräder
- Entwicklung von Big Bore Kits für Einzylinder-Viertakt Motorräder
- Zylinderkopftuning bzw. Überarbeitung mit Flow Bench Kontrolle
- Fahrzeugabstimmungen am Prüfstand, Lambdagesteuert
- Rennendienst

www.bergos.de

fax.info@bergos.de

fon +49(0) 5224 . 994 68 10

32130 Enger

Dürkoppstraße 7

**FIM** 2024 **LONG TRACK**  
**WORLD CHAMPIONSHIP**

**18. AUGUST**  
**13.30**



**Eichenring**  
**SCHEESSEL**



**FINALE 3**



# Wintergärten, Terrassendächer, Carports ...

*Individuell geplant und gefertigt!*



**direkt vom Hersteller**



## **AUSSTELLUNG**

**Montag** 10 - 17 Uhr  
**- Freitag** 10 - 17 Uhr  
**Samstag** 11 - 15 Uhr  
**Sonntag\*** 12 - 15 Uhr  
**und nach Terminvereinbarung**

\* Sonntags keine Beratung und kein Verkauf



Weitere Infos und eine große Sammlung an Ideen für Ihre Überdachung finden Sie auf:  
[www.df-wintergartenbau.de](http://www.df-wintergartenbau.de)

## **D & F GmbH**

Liemerheide 34 · 32657 Lemgo  
[info@df-wintergartenbau.de](mailto:info@df-wintergartenbau.de)

Tel.: 05261/6662400  
Fax: 05261/6662401  
Mobil: 01 63/444 51 57



# AUTO MATTERN



Große Auswahl an Lagerfahrzeugen und Gebrauchtwagen auf über 10.000 m<sup>2</sup>



Vertragswerkstatt für unsere Fahrzeugmarken und Reparatur von Fremdfabrikaten

**Auto Mattern**  
**in Bielefeld am Ostring**

Lange Wand 8, 33719 Bielefeld  
Bechterdisser Straße 37, 33719 Bielefeld

[www.auto-mattern.de](http://www.auto-mattern.de)



**Jeep**



**WICHTIG IM GESPANNSPORT IST DAS  
ZUSAMMENSPIEL ZWISCHEN FAHRER UND  
BEIFAHRER - HIER IN PERFEKTION!**



Foto: Alex Böke

*Prima Klima  
von Meisterhand!*

HEIZUNG + SANITÄR  
**Junklewitz  
& Schnittger**

 05206/25 34



Nutzfahrzeuge



SKODA  
Service

AUTOCENTER  
**GAUS**

## Die Nummer 1 für VW in Bielefeld

Den maßgeschneiderten Neuwagen mit zahlreichen Ausstattungsdetails erstellen. Einen VW Gebrauchtwagen mit zertifizierter Welt-Auto Qualität wählen. Grenzenlose Flexibilität bei Nutzfahrzeugen genießen. Top-Beratung und erstklassigen Service erleben.

**Autocenter Gaus. Wir halten Sie in Bewegung.**  
Der einzige exklusiv zertifizierte ServicePlus Partner für Volkswagen Nutzfahrzeuge in Bielefeld.



Autocenter Gaus GmbH & Co. KG  
Dingerdissers Straße 1 | 33699 Bielefeld  
Tel. 0521-5575650

[www.autocenter-gaus.de](http://www.autocenter-gaus.de)

Rennen 3 / 12 / 18 / 21

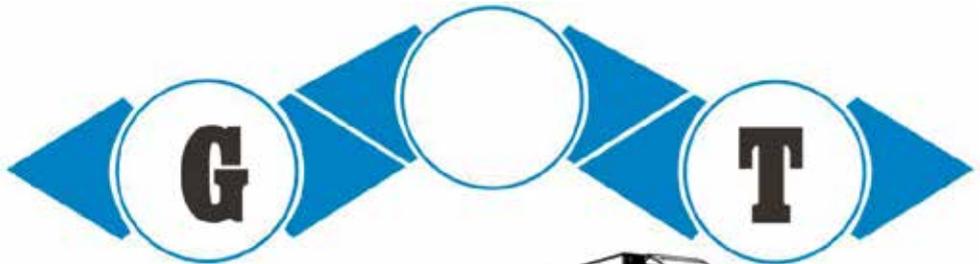
4 Runden

A-Lizenz Seitenwagen 500 ccm

Punkte: 5-4-3-2-1-0

Rennen um die Ehrenpreise des Unternehmens reifen.com, Eckendorfer Str. 135, 33609 Bielefeld

				Zeit ->					
St.-Nr.	Name	Nation	FMN	Lauf 1	Lauf 2	Lauf 3	Lauf 4	Punkte	Platz
9	Mitch Godden Paul Smith	GB	ACU						
33	Jan Kempa Sina Stickling	DMSC	KNMV / DMSB						
37	Ole Möller Sindy Virágos	D	DMSB						
44	Markus Brandhofer Sandra Mollema	D / NL	DMSB						
55	Dave Carvill Kim Kempa	GB / DMSC	ACU / DMSB						
175	Imanuell Schramm Patrick Löffler	D	FMS / DMSB						
95 / R1	Nicole Standke Resi Hölper	D	DMSB						



**Gerdemann Transporte e. K.**  
**Schloss Holte - Stukenbrock**

# LOPEZ INFANTES

Baumaschinen GmbH & Co. KG

Aufbauten · Wartung · Service · Verkauf · Vermietung



info@lopez.gmbh



+49 (0) 52 08 / 95 10 - 86 / - 87

Am Hasselbruch 26 · 32107 Bad Salzuflen-Lockhausen



# BIKEINN

www.BIKEINN.de

Christian Krätschmer

Telefon (0 52 06) 66 96

e-mail: info@BIKEINN.de

Jöllenbecker Str. 578 33739 Bielefeld



# Rokossa G M B H

Ihr Werkzeughändler in Bielefeld

- Elektromaschinenbau
- Schweißtechnik
- Schaltanlagenbau
- Industriebedarf
- Gashandel

[www.rokossa.de](http://www.rokossa.de)

Standorte: Melle • Bielefeld • Herford

Fragen Sie uns in steuerlichen und betriebswirtschaftlichen  
Angelegenheiten.

## SCHÜPP

Steuerberatungsgesellschaft mbH

Wir sind für Sie da:

Dipl.-Kaufmann  
**Stefan Strototte**  
Steuerberater

Rechtsanwalt  
**Wolfgang Keitel**  
Fachanwalt f. Steuerrecht

Otto-Brenner-Str. 207 33604 Bielefeld Telefon 0521/9 27 23-0 Telefax 0521/9 27 23 20  
[info@steuerberater-bielefeld.de](mailto:info@steuerberater-bielefeld.de) [www.steuerberater-bielefeld.de](http://www.steuerberater-bielefeld.de)

Der Ehrenpreis wird gestiftet vom:

St.-Nr.	Name / Bewerber	Zeit

Den Ehrenpreis für den Tagesschnellsten erhält der Fahrer, der in einem Punktlauf über 4-Runden die kürzeste Fahrzeit erzielt.

## **SIEGEREHRUNG EM SEMI 2023 AUF DEM LEINWEBERRING!**



V.l.n.r. Romano Hummel, Sieger Chris Harris und Jannick de Jong

Foto: Jesper Veldhuizen, 2023

## **ADAC – SILBERHELM 2024**

Eine besondere Auszeichnung und eine begehrte weil wertvolle Trophäe, vergibt der ADAC in München alljährlich an seine Bahnrennsportveranstalter, die sich um den Motorrad-Bahnsport verdient gemacht haben. Heute darf sich der Sieger des EM-Halbfinals hier auf dem Leinewebering über den ADAC Silberhelm freuen.



# **Flohmarkt Bielefeld Leinewebering Jeden Samstag**

**von 6-13 Uhr - info 0172 4414982  
[www.stadtflohmarkt-bielefeld.de](http://www.stadtflohmarkt-bielefeld.de)**

# Rennen A / 4 / 8 / 14

4 Runden

## Enduro

Punkte: 15-14-13-12-11-10-9-8-7-6-5-4-3-2-1

Rennen um die Ehrenpreise der Unternehmen

Auto Mattern in Bielefeld am Ostring, Lange Wand 8, 33719 Bielefeld

BEWA Autorecycling und Abschleppdienst, Schnatweg 7, 32105 Bad Salzufen

				Zeit ->					
St.-Nr.	Name	Wohnort	Fabrikat	Lauf 1	Lauf 2	Lauf 3	Lauf 4	Punkte	Platz
17	Siske Benedictus	(NL) Zwagerbosch	Gas Gas MC 450						
10	Thilo Günther	Schloß Holte-Stuckenbrock	Husqvarna 501						
26	Marcel Pluta	Schloß Holte-Stuckenbrock	Honda CRF 250R						
34	Papenheinrich, Sascha	Schloß Holte-Stuckenbrock	Kawasaki KX449						
62	Kai-Uwe Kronshage	Augustdorf	Honda CRF 449						
88	Ingo Feuerstein	Bielefeld	KTM LC4SC						
94	Durau Dominik	Lüdinghausen	Suzuki RMZ 450						
100	David Becker	Bestwig	KTM SX-F						
245	Lion Kleinegrauthoff	Schloß Holte-Stuckenbrock	Gas Gas MC 450						
267	Marcel Wießner	Herzebrock	Yamaha YZ450F						
443	Gerhard Kleinegrauthoff	Schloß Holte-Stuckenbrock	Gas Gas MC 450						
613	Mike Mittelstädt	Herten	Suzuki RMZ 450						
666	Jan Leon Nettlebusch	Lüdinghausen	KTM SX-F 290						
868	Dietmar Spranger	Spenge	Yamaha YZ250F						
888	Thomas Albers	Bochum	KTM SX-F 450						
955	Dirk Meyer	Georgsmarien-Hütte	Suzuki RMZ 450						



Empfehlungen sind einfach Spitze!



**Garten und Dienstleistungen**  
**P. Kontecki**

Winterdienst, Gartenpflege, Gartenarbeiten,  
Pflasterarbeiten und Entrümpelungen aller Art

Paul-Lincke-Weg 31  
33415 Verl  
Telefon 052 46/93 22 41  
Fax 052 46/9 64 91 08  
**Mobil 01 57/54 45 25 73**

# **HARTE KURVENKÄMPFE AUCH IN DER ENDUROKLASSE MIT 16 FAHRERN AM START!**



Foto: Karsten Gelissen



**20 Jahre**  
**A&R**  
FAHRZEUGTECHNIK

Inhaber Karsten Albat & Stefan Rüter GbR

**Kfz-Meisterbetrieb**

Zirkelstraße 34a · 33729 Bielefeld

Fon 05 21 - 9 38 46 60 · Fax 05 21 - 9 38 46 40

# Rennen 7 / 13 / 17

4 Runden

## B - Solo bis 500 ccm

Punkte: 5-4-3-2-1-0

Rennen um die Ehrenpreise der DEKRA -

Niederlassung Bielefeld, Otto-Brenner-Str. 168, 33604 Bielefeld

				Zeit ->				
St.-Nr.	Name	Nation	FMN	Lauf 1	Lauf 2	Lauf 3	Punkte	Platz
R1								
R2								

## B - Solo bis 500 ccm

### Teilnehmer

St.-Nr.	Name	Wohnort
1	Sem Ensing	(NL) Peize
3	Marcel Sebastian	DMSC-Bielefeld Bünde
4	Jeffrey Sijbesma	Bewerber: ADMV (NL) Waskemeer
5	Nynke Sijbesma	Bewerber: ADMV (NL) Waskemeer
6	Kevin Lück	Wetschen
7	Lando Michaelis	Wunsdorf
12	Finn Loheider	Georgsmarienhütte
25	Jens Buchberger	Oste
31	Dennis Helfer	Weilheim
40	Moris San Millan	Offenburg
71	Arne Andersen	(DK)

Die B-Lizenz Solo Klasse fährt im Startbandtraining eine Ausscheidung um die Startplätze. Es starten sechs Fahrer pro Lauf. Die 6 Teilnehmer an den Wertungsläufen und der Reservefahrer ergeben sich durch Qualifikation aus sämtlichen Teilnehmern im Startbandtraining.



Ausgerüstet mit den modernsten Reinigungsgeräten und -Maschinen, lösen wir für Sie selbst die „schmutzigsten Probleme“.



Sprechen Sie mit uns, wenn Sie Reinigungsprobleme haben. Wir lösen sie!

## Ihr Partner für Sauberkeit



**Horst  
Scheitzke**

Gebäudereinigungs  
GmbH & Co. KG

32105 Bad Salzuffen  
Siemensstraße 117  
Tel.: 0 52 22 / 8 16 55

[www.scheitzke.com](http://www.scheitzke.com)



Wir reinigen Betriebe aller Branchen und sind Spezialisten auf den Gebieten:

- Unterhaltsreinigung
- Fensterreinigung
- Fassadenreinigung
- Bauschlussreinigung
- Industriereinigung
- Messeservice
- Teppichreinigung
- Parkettschleifen
- Bautrocknerverleih
- Marmorglanzenerueung



# Inserenten-Verzeichnis

alphabetisch sortiert

Inserent	Seite
A & R Fahrzeugtechnik	51
ADAC	37
Albertsmeier, landtechnisches Lohnunternehmen	57
Arnold Automobile	29
ASH-Steuerberater und Rechtsanwälte	23
Becker - Tiemann	35
Beier, Landschlachtereier	4
Benecke, Event GmbH	26
Bergos	39
BEWA Kfz - Autorecycling + Abschleppdienst	20
Bielefeld Marketing	9
BikelInn	46
Bosch Service Thorn	7
Boxenstopp, Motorradreifen	27
Böhling & Schwalbe GBR	58
Deka-Fenster	33
Dekra GmbH	60
Dosch & Fix GbR, Wintergärten	41
Eckernkamp GmbH, Motoren	28
Gaus Autocenter	44
Gerdemann Transporte e. K.	45
Großwächter	17
Habigtsberg, Absetzmulden	22
HSF Schaper, Feuerlöschtechnik, Berufs- und Freizeitkleidung	26
HYFATECH GmbH	18
Junklewitz & Schnittger, Heizung + Sanitär	43
Kontecki, Garten und Dienstleistungen	50

Inserent	Seite
Köster Karosseriebau	15
Krencky Trödelmärkte	49
Langejürgen Getränke	1, 11
Lakis, it-Services	22
Liebrecht, Autohaus	3
Lopez, Baumaschinen und Ersatzteile	46
Malz Hausgeräte-Service	58
Mattern, Autohaus	42
Messezentrum Bad Salzuflen	14
MKG - Facharztpraxis Dr. Dr. tk	25
MSC Werlitz e. V.	21
MSC Eichenring	40
Müller GmbH, Gelenkwellen	19
Prüssner, Farben + Teppichböden	12
Reifen.com	59
Reinsch, Karosseriebau	54
Riemeier, Kraftstoffe	13
Rokossa GmbH	47
Scheitzke, Gebäudereinigung	53
Schupp Steuerberatungsgesellschaft mbH	47
SGS GmbH	19
Sienkamp, Bau- und Möbeltischlerei	56
Sparkasse Bielefeld	2
Vergölst Reifen + Autoservice	28
Völcker & Wiens	55
Wormann, Kurierdienst	57
Zariqi Baugeschäft	23
ZEP-Team - Eugen Penner	36

## Karosseriebau Reinsch

- Unfallinstandsetzung und Richtarbeiten
- Klimageservice
- KFZ-Reparaturen
- Achsvermessungen
- Reifenservice

Gotenstraße 80 · 33647 Bielefeld  
Fon (05 21) 44 24 46





**- Völcker & Wiens GbR -**

Lange Wand 2  
33719 Bielefeld

Telefon: 0521 – 80 06 53 0  
E-Mail: [info@voelcker-wiens.de](mailto:info@voelcker-wiens.de)  
Web: [www.voelcker-wiens.de](http://www.voelcker-wiens.de)

# **DMSC Bielefeld erweitert sein Jugend- und Vereinsheim**

**Das Land NRW unterstützt im Rahmen der Fördermaßnahme  
„Moderne Sportstätte 2022“**



Der DMSC Bielefeld e.V. im ADAC plante schon seit längerem die Erweiterung seiner Jugend- und Vereinsräume, jedoch konnte die Maßnahme bisher aufgrund fehlender Mittel nicht umgesetzt werden. Nun erhielt der Verein Unterstützung des Landes NRW: Im Rahmen der Förderung von Investitionsmaßnahmen an Sportstätten (gem. Förderrichtlinie „Moderne Sportstätte 2022“) konnten Mittel zugewiesen und das Bauprojekt angegangen werden.

Mit eifriger Hilfe der Clubkameraden des DMSC, die zahllose ehrenamtliche Stunden ihrer Freizeit investierten und eines ostwestfälischen Baumaschinen Unternehmens konnte das Projekt umgesetzt und fertiggestellt werden. Das neue Jugend- und Vereinsheim soll dabei nicht nur als Begegnungsstätte für Jung und Alt dienen, vielmehr wurde es multifunktional auch für weitere Veranstaltungen wie z.B. Seminare, Videokonferenzen und Vorstandssitzungen ausgelegt.

Der DMSC Bielefeld bedankt sich bei allen Beteiligten, die die Baumaßnahme erst ermöglicht haben.

Richtfest auf dem Leineweberring – Fertigstellung des Jugend- und Vereinsheims durch fleißige Clubkameraden des DMSC

**Qualitätsarbeit  
seit 1883**

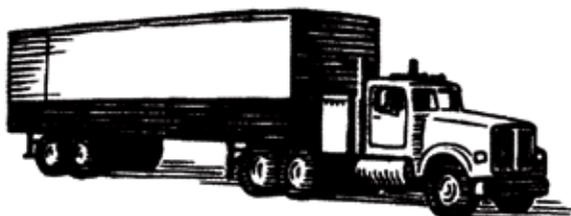
**Sienkamp**  
**Bau- und  
Möbeltischlerei**

- Individueller Innenausbau
- Trockenbau
- Dachbodenausbau
- Insektenschutz für Fenster & Türen
- Lichtschachtabdeckungen
- Innentüren
- Fertigparkett, Korkparkett & Laminat
- Fenster aus Holz, Holz-Alu & Kunststoff
- Haustüren aus Holz & Kunststoff
- Reparaturen jeglicher Art
- Rolläden & Elektroantriebe
- Verglasungsarbeiten
- Austausch von Dichtungen in Stahlzargen - Fenster/Türen
- Garagentore

Sienkamp Bau- und Möbeltischlerei GmbH & Co KG  
Werther Straße 15 · 49326 Melle/Suttorf  
**Telefon (05428) 302**  
info@sienkamp.de · www.sienkamp.de

# Wolfgang Wörmann

Kurierdienst



Sonderfahrten  
Direktzustellungen  
Botengänge

Tag und Nacht  
Europaweit

Termingerecht  
Pünktlich

Berliner Straße 85 · 33647 Bielefeld  
Tel. 05 21/41 04 00 · Fax 05 21/41 04 00  
E-Mail wolwoer@t-online.de

## Landtechnisches Lohnunternehmen



Uwe Albertsmeier

Pehlen 3  
32108 Bad Salzuflen-Wüsten

Tel.: 0 52 22 - 1 03 95 Fax: 1 30 04

# Böhling & Schwalbe GbR

## Garten- und Landschaftsbau

Pflegearbeiten • Teichanlagen • Pflasterarbeiten  
• Baumfällungen • Kanalarbeiten



Tel.: 01 72 / 5 24 36 97 • 01 71 / 6 71 98 99  
Schuckenteichweg 11a • 33818 Leopoldshöhe

electroplus  
küchenplus

# MALZ

FÜR MICH.  
VOR ORT.  
VOM FACH.

**6x**  
in OWL

online unter [www.malzhausgeraete.de](http://www.malzhausgeraete.de)



HAUPTSITZ:

**Miele**  
STORE

33739 Bielefeld  
Jöllenbecker Str. 534  
Fon: 05206 5777

HAUSGERÄTE | KÜCHEN  
KÜCHENMODERNISIERUNG  
KUNDENDIENST

**Miele**

24/7 GEWERBEHOTLINE  
RUND UM DIE UHR

PROFISERVIERUNG

**0800 0227799**

E-Mail: [info@malzhausgeraete.de](mailto:info@malzhausgeraete.de)



33604 Bielefeld  
Oelmühlenstr. 81-87  
Fon: 0521 928270

32760 Detmold  
Hornsche Str. 105  
Fon: 05231 50200

32052 Herford  
Goebenstraße 20  
Fon: 05221 7602060

32108 Bad Salzuffeln  
Krumme Weide 32  
Fon: 05222 98973

32657 Lemgo  
Bruchweg 50  
Fon: 05261 779960



WhatsApp

**05231 50200**

# Vielen Dank für Ihren Besuch!

## Auf Wiedersehen auf dem Leineweber- ring 2025!

### Dankeschön

Der DMSC bedankt  
sich bei allen  
Unternehmen,  
die durch ihre  
Unterstützung diese  
Veranstaltung erst  
möglich gemacht  
haben!

**Infos unter**  
[dmscbielefeld.de](http://dmscbielefeld.de)

Gestaltung Programmheft:  
[www.steffens-gestaltung.de](http://www.steffens-gestaltung.de)

**FAHR MIT  
DEN BESTEN!**



**reifencom GmbH**  
Eckendorfer Str. 135  
33609 Bielefeld





## Hauptuntersuchung fällig?



### DEKRA Prüfstellen in Bielefeld:

- ▶ **DEKRA Niederlassung Bielefeld**  
Otto-Brenner-Str. 168, 33604 Bielefeld  
Mo - Fr: 8 - 18 Uhr, Sa: 8 - 12 Uhr
- ▶ **DEKRA Station Bielefeld-West**  
Jöllenbecker Str. 327, 33613 Bielefeld  
Mo - Fr: 8 - 17 Uhr
- ▶ **DEKRA Station Sennestadt**  
Industriestraße 14, 33689 Bielefeld  
Mo - Fr: 8 - 17 Uhr
- ▶ **DEKRA Station Brackwede**  
Artur-Ladebeck-Str. 174, 33647 Bielefeld  
Mo - Fr: 8 - 17 Uhr

